2019 Consumer Confidence Report

Water System Name: **DIXON MIGRANT CENTER FRMC (CA 4800804)** Report Date: May 15, 2020

We test the drinking water quality for many constituents as required by State and Federal Regulations. This report shows the results of our monitoring for the period of January 1 - December 31, 2019.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Tradúzcalo ó hable con alguien que lo entienda bien.

Type of water source(s) in use: Two (2) Ground water wells

Name & location of source(s): East Well W002
West Well W001
Both wells located in the NE area of the Dixon Migrant Center, Dixon, CA

Drinking Water Source Assessment information: DWSA conducted October 2002. Report to be on file at the Dixon Migrant Center office.

Time and place of regularly scheduled board meetings for public participation: N/A

For more information, contact: Fred Ichtertz, Facilities Manager *Phone:* (530) 669-2240

TERMS USED IN THIS REPORT:

Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA).

Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The level of a disinfectant added for water treatment that may not be exceeded at the consumer's tap.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a disinfectant added for water treatment below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

Primary Drinking Water Standards (PDWS): MCLs or MRDLs for contaminants that affect health along with their monitoring and reporting requirements, and water treatment requirements.

Secondary Drinking Water Standards (SDWS): MCLs for contaminants that affect taste, odor, or appearance of the drinking water. Contaminants with SDWSs do not affect the health at the MCL levels.

Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

Variances and Exemptions: Division permission to exceed an MCL or not comply with a treatment technique under certain conditions.

ND: not detectable at testing limit

ppm: parts per million or milligrams per liter (mg/L)

ppb: parts per billion or micrograms per liter (ug/L)

ppt: parts per trillion or nanograms per liter (ng/L)

pCi/L: picocuries per liter (a measure of radiation)

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring

minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- *Microbial contaminants*, such as viruses and bacteria that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- *Inorganic contaminants*, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- *Pesticides and herbicides*, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- *Organic chemical contaminants*, including synthetic and volatile organic chemicals that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- *Radioactive contaminants*, which can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, USEPA and the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (Division) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Division regulations also establish limits for contaminants in bottled water that must provide the same protection for public health.

Tables 1, 2, 3, 4, and 5 list all of the drinking water contaminants that were detected during the most recent sampling for the constituent. The presence of these contaminants in the water does not necessarily indicate that the water poses a health risk. The Division allows us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of the data, though representative of the water quality, are more than one year old.

TABLE 1 - SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF COLIFORM BACTERIA

Microbiological Contaminants (to be completed only if there was a detection of bacteria)	**Highest No. of detections**	**No. of months in violation**	**MCL**	**MCLG**	**Typical Source of Bacteria**
Total Coliform Bacteria	0	0	More than 1 sample in a month with a detection	0	Naturally present in the environment
Fecal Coliform or *E. coli*	0	0	A routine sample and a repeat sample detect total coliform and either sample also detects fecal coliform or *E. coli*	0	Human and animal fecal waste

TABLE 2 - SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD AND COPPER

Lead and Copper (to be completed only if there was a detection of lead or copper in the last sample set)	**No. of samples collected**	**90th percentile level detected**	**No. sites exceeding AL**	**AL**	**PHG**	**Typical Source of Contaminant**
Lead (ug/L) 07/11/2019	5	ND	0	15	2	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits
Copper (mg/L) 07/11/2019	5	0.53	0	1.3	0.17	Internal corrosion of household water plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives

TABLE 3 - SAMPLING RESULTS FOR SODIUM AND HARDNESS

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Highest Level Detected	Range of Detections	MCL	PHG (MCLG)	Typical Source of Contaminant
Sodium (mg/L)	06/23/08	49	49	none	none	Generally found in ground & surface water
Hardness (mg/L)	06/23/08	340	340	none	none	Generally found in ground & surface water

**Any violation of an MCL or AL is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.*

TABLE 4 - DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A PRIMARY DRINKING WATER STANDARD

Chemical or Constituent (and reporting units)	Sample Date	Highest Level Detected	Range of Detections	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Typical Source of Contaminant
ug/L Arsenic	06/21/18	2.2	2.2	10	0	Erosion of natural deposits, runoff from orchards, runoff from glass & electronics production wastes.
mg/L Nitrate as N	07/11/19	1.1	1.1	10	10	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion of natural deposits.
mg/L Nitrite as N	06/21/18	ND	ND	1	1	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion of natural deposits.
mg/L Chromium	06/21/18	0.015	0.015	.050	.025	Discharge from steel and pulp mills and chrome plating; erosion of natural deposits.
mg/L Fluoride	06/21/18	ND	ND	2	1	Erosion of natural deposits; water additive which promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories.
mg/L Barium	06/21/18	0.19	0.19	1	NA	Discharge of oil drilling wastes and from metal refineries; erosion of natural deposits.
ug/L Total Trihalomethanes (TTHMs)	07/11/19	1.5	1.5	80	NA	By-Product of drinking water chlorination.
ug/L Haloacetic acids (HAA5)	07/11/19	1.0	1.0	60	N/A	By-Product of drinking water chlorination.
mg/L Chlorine	Continuous	1.19	0.27 to 1.19	4.0	4.0	Water additive used to control microbes.
pCi/L Gross Alpha	06/21/18	1.56	1.56	15	0	Erosion of natural deposits.

TABLE 5 - DETECTION OF CONTAMINANTS WITH A SECONDARY DRINKING WATER STANDARD						
Chemical or Constituent (and reporting units)	**Sample Date**	**Highest Level Detected**	**Range of Detections**	**MCL**	**PHG (MCLG)**	**Typical Source of Contaminant**
mg/L Chloride	06/23/08	43	43	500	NA	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence.
pH Units pH	06/23/08	7.53	7.53			
mg/L TDS	06/23/08	420	420	1000	NA	Runoff/leaching from natural deposits.
mg/L Sulfate	06/23/08	38	38	500	NA	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes.
umho/cm Specific Conductance	06/23/08	790	790	1600	NA	Substances that form ions when in water; seawater influence.

TABLE 6 - DETECTION OF UNREGULATED CONTAMINANTS				
Chemical or Constituent (and reporting units)	**Sample Date**	**Highest Level Detected**	**Notification Level**	**Health Effects Language**
ug/L Boron	06/21/18	400	1000	The babies of some pregnant women who drink water containing Boron in excess of the notification level may have an increased risk of developmental effects, based on studies in laboratory animals.
ug/L Vanadium	06/21/18	8.6	50	The babies of some pregnant women who drink water containing Vanadium in excess of the notification level may have an increased risk of developmental effects, based on studies in laboratory animals.

**Any violation of an MCL, MRDL, or TT is asterisked. Additional information regarding the violation is provided later in this report.*

Additional General Information on Drinking Water

- *Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).*

- *Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. USEPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by* Cryptosporidium *and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).*

- *The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.*

- *Contaminants that may be present in source water include:*

  - ✓ *Microbial contaminants, such as viruses and bacteria that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.*

  - ✓ *Inorganic contaminants, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.*

  - ✓ *Pesticides and herbicides that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.*

  - ✓ *Organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.*

  - ✓ *Radioactive contaminants that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.*

- *In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA) and the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (Division) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. Division regulations also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.*

- *If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. The Dixon Housing Authority FRMC Public Water System is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at http://www.epa.gov/safewater/lead.*

- *Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.*

- *Certain minerals are radioactive and may emit a form of radiation known as alpha radiation. Some people who drink water containing alpha emitters in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.*

- *Some people who drink water containing radium 226 or 228 in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.*

Summary Information for Contaminants Exceeding an MCL, MRDL, or AL, or a Violation of Any Treatment Technique or Monitoring and Reporting Requirement

None Exceeded

Source Water Protection and Water Conservation Tips for Consumers

Source Water Protection Tips for Consumers
Protection of drinking water is everyone's responsibility. You can help protect your community's drinking water source in several ways: • Eliminate excess use of law and garden fertilizers and pesticides – they contain hazardous chemicals that can reach your drinking water source. • Pick up after your pets. • If you have your own septic system, properly maintain your system to reduce leaching to water sources or consider connecting to a public water system. • Dispose of chemicals properly; take used motor oil to a recycling center. • Volunteer in your community. Find a watershed or wellhead protection organization in your community and volunteer to help. If there are no active groups, consider starting one. Use EPA's Adopt Your Watershed to locate groups in your community, or visit the Watershed Information Network's How to Start a Watershed Team. • Organize a storm drain stenciling project with your local government or water supplier. Stencil a message next to the street drain reminding people "Dump No Waste – Drains to River" or "Protect Your Water". Produce and distribute a flyer for households to remind residents that storm drains dump directly into your local water body.

Water Conservation Tips for Consumers

Did you know that the average U.S. household uses approximately 400 gallons of water per day or 100 gallons per person per day? Luckily, there are many low-cost and no-cost ways to conserve water. Small changes can make a big difference – try one today and soon it will become second nature.

- Take short showers – a 5 minutes shower uses 4 to 5 gallons of water compared to up to 50 gallons for a bath.
- Shut off water while brushing your teeth, washing your hair and shaving and save up to 500 gallons a month.
- Use a water-efficient showerhead. They are inexpensive, easy to install, and can save you up to 750 gallons a month.
- Run your clothes washer and dishwasher only when they are full. You can save up to 1,000 gallons a month.
- Water plants only when necessary.
- Fix leaking toilets and faucets. Faucet washers are inexpensive and take only a few minutes to replace. To check your toilet for a leak, place a few drops of food coloring in the tank and wait. If it seeps into the toilet bowl without flushing, you have a leak. Fixing it or replacing it with a new, more efficient model can save up to 1,000 gallons a month.
- Adjust sprinklers so only your lawn is watered. Apply water only as fast as the soil can absorb it and during the cooler parts of the day to reduce evaporation.
- Teach your kids about water conservation to ensure a future generation that uses water wisely. Make it a family effort to reduce next month's water bill!
- Visit www.epa.gov/watersense for more information.

Informe de Confianza del Consumidor 2019

Nombre del Sistema de Agua: **CENTRO MIGRANTE DE DIXON FRMC (CA 4800804)**

Fecha del Informe: Mayo 15, 2020

Evaluamos la calidad del agua potable para muchos componentes, tal como lo requieren las Regulaciones Estatales y Federales. Este informe muestra los resultados de nuestro monitoreo para el periodo de Enero 1 a Diciembre 31 del 2019.

Tipo de fuente(s) de agua en uso: Dos (2) Pozos de agua subterráneos

Nombre y ubicación de la(s) fuente(s): Pozo Este W002
Pozo Oeste W001
Ambos pozos ubicados en el área NE del Centro Migrante de Dixon, Dixon, CA

Información de Evaluación de las Fuentes de Agua Potable: DWSA realizado en Octubre del 2002. El Informe estará archivado en la oficina del Centro Migrante de Dixon.

Hora y lugar de las reuniones de la junta programadas regularmente para la participación del público: N/A

Para más información comunicarse con: Fred Ichtertz, Gerente de Instalaciones *Teléfono:* (530) 669-2240

TÉRMINOS UTILIZADOS EN ESTE INFORME:

Nivel Máximo de Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o los MCLG) como sea económica o tecnológicamente factible. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor y apariencia del agua potable.

Meta del Nivel Máximo de Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (USEPA).

Meta de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel de un desinfectante agregado para el tratamiento del agua que no debe ser excedido en el grifo del consumidor.

Meta del Nivel de Máximo Residuo Desinfectante (MRDLG): El nivel de un desinfectante agregado para el tratamiento del agua por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

Estándares Primarios del Agua Potable (PDWS): Los MCL o los MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con su monitoreo y requisitos de informes, y requisitos de tratamiento de agua.

Estándares Secundarios para el Agua Potable (SDWS): Los MCL para contaminantes que afectan el sabor, olor o la apariencia del agua potable. Contaminantes con SDWS no afectan la salud en los niveles MCL.

Técnica de Tratamiento (TT): Un proceso requerido para reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Nivel de Acción Reguladora (AL): La concentración de un contaminante el cual, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir.

Variaciones y Excepciones: Permiso del Departamento para que exceda un MCL o no cumplir con una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

ND: no detectable en las pruebas de limite

ppm: partes por millón o miligramos por litro (mg/L)

ppb: partes por billón o microgramos por litro (ug/L)

ppt: partes por trillón o nanogramos por litro (ng/L)

pCi/L: pico curíes por litro (una medida de radiación)

Las Fuentes de agua potable (ambas, el agua del grifo y el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales y pozos. Como el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radioactivo, y puede recoger sustancias que resultan de la presencia de animales y de la actividad humana.

Los contaminantes que pudieran estar presentes en el agua incluyen:

- *Contaminantes microbianos*, tales como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas, ganaderas y de la vida Silvestre.
- *Contaminantes inorgánicos*, tales como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente como resultado del escurrimiento de las aguas pluviales, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- *Pesticidas y herbicidas*, los cuales pueden provenir de una variedad de Fuentes tales como la agricultura, del desagüe pluvial, y de usos residenciales.
- *Contaminantes químicos orgánicos*, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y también pueden provenir de gasolineras, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- *Contaminantes radioactivos*, los cuales pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la USEPA y la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado, División de Agua Potable (División) prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones del Departamento también establecen límites de contaminantes en el agua embotellada que debe proveer la misma protección para la salud pública.

Las tablas 1, 2, 3, 4 y 5 listan todos los contaminantes del agua potable que se detectaron durante el más reciente muestreo para el componente. La presencia de estos contaminantes en el agua no necesariamente indica que el agua representa un riesgo para la salud. El Departamento nos permite monitorear ciertos contaminantes menos de una vez por año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian frecuentemente. Algunos de los datos, aunque son representantes de la calidad de agua, tienen más de un año.

TABLA 1 - RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE LA BACTERIA COLIFORME

Contaminantes microbiológicos (completarse solo si hubo una detección de bacteria)	**Mayor No. de detecciones**	**No. de meses en violación**	**MCL**	**MCLG**	**Fuente Típica de Bacteria**
Total de Bacteria Coliforme	0	0	Mas de una muestra al mes con una detección	0	Naturalmente presente en el medio ambiente
Coliformes Fecales o *E. coli*	0	0	Una muestra de rutina y una muestra repetida detectan el total de coliformes y cualquiera de las muestras también detectan coliformes fecales o *E. coli*	0	Desechos fecales humanos y animales

TABLA 2 - RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE

Plomo y Cobre (completar solo si hay una detección de plomo o de cobre en los últimos conjuntos de muestreo)	**No. De muestras recogidas**	**90a nivel de percentil detectado**	**No. De sitios que superan el AL**	**AL**	**PHG**	**Fuente Típica del Contaminate**
Plomo (ug/L) 07/11/2019	5	ND	0	15	2	Corrosión interna de sistemas de plomería de agua en el hogar; descargas de fábricas industriales; erosión de depósitos naturales
Cobre (mg/L) 07/11/2019	5	0.53	0	1.3	0.17	Corrosión interna de sistemas de plomería de agua en el hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de la

						madera

TABLA 3 - RESULTADOS DE MUESTREO PARA EL SODIO Y DUREZA

Químico o Constituyente (y unidades informantes)	**Fecha de Muestreo**	**Mayor Nivel Detectado**	**Rango de Detecciones**	**MCL**	**PHG (MCLG)**	**Fuente Típica del Contaminante**
Sodio (mg/L)	06/23/08	49	49	ninguno	ninguno	Generalmente se encuentra en aguas subterráneas y superficiales
Dureza (mg/L)	06/23/08	340	340	ninguno	ninguno	Generalmente se encuentra en aguas subterráneas y superficiales

**Cualquier violación de un MCL o AL tiene un asterisco. Información adicional acerca de la violación se proporciona adelante en este informe.*

TABLA 4 - DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDARD PRIMARIO DE AGUA POTABLE

Químico o Constituyente (y unidades informantes)	**Fecha de Muestreo**	**Mayor Nivel Detectado**	**Rango de Detecciones**	**MCL [MRDL]**	**PHG (MCLG) [MRDLG]**	**Fuente Típica del Contaminante**
ug/L Arsénico	06/21/18	2.2	2.2	10	0	Erosión de depósitos naturales, la escorrentía de huertos, el escurrimiento de desechos de la producción de vidrio y eléctrica.
mg/L Nitrato como N	07/11/19	1.1	1.1	10	10	Escorrentía y filtración del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales.
mg/L Nitrato como N	06/21/18	ND	ND	1	1	Escorrentía y filtración del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos, aguas residuales; erosión de depósitos naturales.
mg/L Cromo	06/21/18	0.015	0.015	.050	.025	Desechos de molinos de acero y pulpa y chapado de cromo, erosión de depósitos naturales.
mg/L Fluoruro	06/21/18	ND	ND	2	1	Erosión de depósitos naturales, aditivo para el agua que promueve dientes fuertes; desechos de fertilizantes y fábricas de aluminio.
mg/L Bario	06/21/18	0.19	0.19	1	NA	Desechos de residuos de pozos petroleros y de refinerías de metales, erosión de depósitos naturales.
ug/L Total de Trihalometanos (TTHMs)	07/11/19	1.5	1.5	80	NA	Subproducto de la cloración del agua potable.
ug/L Ácidos Aloéticos (HAA5)	07/11/19	1.0	1.0	60	N/A	Subproducto de la cloración del agua potable.
mg/L Cloro	Contínuo	1.19	0.27 a 1.19	4.0	4.0	Aditivo de agua usado para controlar microbios.
pCi/L Alfa Bruto	06/21/18	1.56	1.56	15	0	Erosión de depósitos naturales.

TABLA 5 - DETECCIÓN DE CONTAMINANTES CON UN ESTÁNDAR SECUNDARIO DE AGUA POTABLE

Químico o Constituyente (y unidades informantes)	**Fecha de Muestreo**	**Mayor Nivel Detectado**	**Rango de Detecciones**	**MCL**	**PHG (MCLG)**	**Fuente Típica del Contaminante**
mg/L Cloruro	06/23/08	43	43	500	NA	Escorrentía/lixiviación de los depósitos naturales. Influencias del agua del mar.
Unidades de pH pH	06/23/08	7.53	7.53			
mg/L TDS	06/23/08	420	420	1000	NA	Escorrentía/lixiviación de los depósitos naturales
mg/L Sulfato	06/23/08	38	38	500	NA	Escorrentía/lixiviación de los depósitos naturales. Desechos industriales.
umho/cm Conductancia Específica	06/23/08	790	790	1600	NA	Substancias que forman iones cuando están en agua.

TABLA 6 - ETECCIÓN DE CONTAMINANTES NO REGULADOS

Químico o Constituyente (y unidades informantes)	**Fecha de Muestreo**	**Mayor Nivel Detectado**	**Nivel de Notificación**	**Lenguaje de los Efectos de Salud**
ug/L Boro	06/21/18	400	1000	Los bebés de algunas mujeres embarazadas que beben agua que contiene boro en exceso del nivel de notificación pueden tener un mayor riesgo de efectos de desarrollo, basado en estudios realizados a animales de laboratorio.
ug/L Vanadio	06/21/18	8.6	50	Los bebés de algunas mujeres embarazadas que beben agua que contiene vanadio en exceso del nivel de notificación pueden tener un mayor riesgo de efectos de desarrollo, basado en estudios realizados a animales de laboratorio.

**Cualquier violación de un MCL, MRDL o TT tiene un asterisco. Información adicional acerca de la violación se proporciona adelante en este informe.*

Información General Adicional de Agua Potable

- *El agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede razonablemente esperar que contenga por lo menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua representa un riesgo para la salud. Información adicional acerca de contaminantes y efectos de salud potenciales se pueden obtener llamando a la línea directa de Agua Potable Segura USEPA (1-800-426-4791).*

- *Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Personas inmunocomprometidas tales como personas con cáncer que reciben quimioterapia, personas que han recibido trasplantes de órganos, personas el virus VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos, y bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas pueden buscar consejos sobre el agua potable con sus proveedores de atención médica. Las pautas de la USEPA/Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre los medios adecuados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791).*

- *Las fuentes de agua potable (tanto el agua del grifo y el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales y pozos. Como el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales de origen natural y, en algunos casos, material radioactivo, y puede recoger sustancias que resultan por la presencia de animales o de la actividad humana.*

- *Contaminantes que pueden estar presentes en el agua incluyen:*

    - ✓ *Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas, y la vida silvestre.*

    - ✓ *Contaminantes inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden ser de origen natural o como resultado del escurrimiento de aguas pluviales, descargas industriales o domésticas de aguas residuales, producción de petróleo y gas, minería, o agricultura.*

    - ✓ *Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes tales como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas, y el uso residencial.*

    - ✓ *Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo químicos sintéticos y orgánicos volátiles, que son subproductos del proceso industrial y de la producción de petróleo, y también pueden provenir de gasolineras, de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, de aplicaciones agrícolas, y de sistemas sépticos.*

    - ✓ *Contaminantes radioactivos, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.*

- *Con el fin de asegurar que el agua del grifo sea segura para beber, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) el Departamento de Salud Pública de California (Departamento) prescriben regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas de agua públicos. Las regulaciones del Departamento también establecen límites de contaminantes en el agua embotellada que proporciona la misma protección para la salud pública.*

- *Si están presentes, niveles elevados de plomo, pueden causar serios problemas de salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. El sistema público de agua de la Autoridad de Viviendas de Dixon FRMC es responsable de proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la cantidad de materiales utilizados en los componentes de la plomería. Cuando el agua ha estado estancada por varias horas, usted puede disminuir el potencial de exposición al plomo dejando correr el agua de 30 segundos a 2 minutos antes de utilizar el agua para beber o cocinar. Si usted está preocupado acerca del contenido de plomo en el agua, es posible que desee que su agua sea analizada. Información sobre el plomo en el agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para reducir la*

exposición están disponibles en la línea directa de Agua Potable Segura o en su página http://www.epa.gov/safewater/lead.

- *El nitrato en el agua potable con niveles superiores a 45 mg/L es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Tales niveles de nitrato en el agua potable pueden interferir con capacidad para transportar el oxígeno en la sangre del bebé, resultando una enfermedad seria; los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato superiores a 45 mg/L también podrían afectar la habilidad de la sangre para transportar oxígeno en otros individuos, tales como a las mujeres embarazadas y personas con ciertas deficiencias de una enzima específica. Si usted cuida de un bebé, o si está embarazada, usted debe de pedirle consejos a su médico.*

- *Ciertos minerales son radiactivos y pueden emitir una forma de radiación conocida como radiación alfa. Algunas personas que beben agua que contiene emisores de alfa en exceso del MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.*

- *Algunas personas que beben agua que contiene radio 226 o 228 en exceso del MCL durante varios años pueden incrementar el riesgo de contraer cáncer.*

Resumen de Información para Contaminantes que exceden un MCL, MRDL, o AL, o una Violación a cualquier Técnica de Tratamiento o Monitoreo y Requisito de Informes

Ninguno excedido

Fuente de Protección del Agua y Consejos para la Conservación del Agua para los Consumidores

Consejos de Fuentes de Protección del Agua para los Consumidores
La protección del agua potable es responsabilidad de todos. Usted puede ayudar a proteger la fuente de agua potable de su comunidad en varias maneras: • Eliminar el uso excesivo de fertilizantes y pesticidas para el jardín – estos contienen químicos peligrosos que pueden llegar a su fuente de agua potable. • Recoger el excremento de sus mascotas. • Si usted tiene su propio sistema séptico, mantener apropiadamente su sistema para reducir la lixiviación a las fuentes de agua o considerar la conexión a un sistema público. • Desechar los productos químicos apropiadamente, lleve el aceite de motor usado a un centro de reciclaje. • Ser voluntario en su comunidad. Busque una organización de protección de pozos en su comunidad y hágase voluntario para ayudar. Si no hay grupos activos, considere comenzar uno. Utilice Adopte su Cuenca de la EPA para localizar grupos en su comunidad, o visite la Red de

información de Cuenca en como iniciar un Equipo de Cuenca.

- Organizar un proyecto para colocar letreros de drenaje pluvial con el gobierno local o el proveedor de agua. Coloque un mensaje junto al drenaje de la calle, recordándole a la gente "No arroje residuos – desagua en los Ríos" o "Proteja su Agua". Producir y distribuir un folleto a los hogares para recordarle a los residentes que los desagües pluviales vierten directamente en el cuerpo de su agua local.

Consejos sobre la Conservación del Agua para los Consumidores

¿Sabía usted que el promedio de los hogares de Estados Unidos usa aproximadamente 400 galones de agua por día o 100 galones por persona por día? Afortunadamente, hay muchas maneras a bajo costo o sin costo alguno para conservar el agua. Cambios pequeños pueden hacer una gran diferencia – intente uno ahora y pronto se convertirá en una segunda naturaleza.

- Tomar duchas cortas – en una ducha de 5 minutos se usan de 4 a 5 galones de agua en comparación a hasta 50 galones por un baño.

- Cerrar el grifo mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello o se afeita y ahorrará hasta 500 galones al mes.

- Usar una regadera de alta eficiencia. Son baratas fáciles de instalar, y le pueden ahorrar hasta 750 galones al mes.

- Operar su lavadora y lavavajillas solo cuando estén llenas. Usted puede ahorrar hasta 1,000 galones al mes.

- Regar las plantas solo cuando sea necesario.

- Reparar las fugas de agua en inodoros y grifos. Arandelas para grifo son baratas y toma solo unos minutos reemplazarlas. Para revisar su inodoro de una fuga, ponga unas gotas de colorante para alimentos en el tanque y espere. Si se filtra en la taza del inodoro sin jalar la cadena, usted tiene una fuga. Arreglarlo o reemplazarlo por uno nuevo, un modelo más eficiente puede ahorrar hasta 1,000 galones al mes.

- Ajustar los rociadores para el césped para que solo se riegue su césped. Aplique agua tan rápido como la tierra pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.

- Enseñar a sus hijos como conservar el agua para asegurar una futura generación que utiliza el agua con prudencia. ¡Haga un esfuerzo familiar para reducir la factura del agua del próximo mes!

- Para mas información visite www.epa.gov/watersense